Ἀριθ. 26415

Περίληψις ἐπαναληπτικοῦ προγράμματος ἀναγκαστικοῦ πλειστηριασμοῦ ἀκινήτων ἐνυποθήκων κτημάτων.

Ὁ Συμβολαιογράφος καὶ κάτοικος Πατρῶν Ἀλέξιος Ἀγγ. Παναγόπουλος, κατοικοεδρεύων ἐν Πάτραις ὡς ἐπὶ τοῦ πλειστηριασμοῦ ὑπάλληλος, δηλοποιῶ ὅτι:

Συμφώνως πρὸς τὸ ὑπ' ἀριθ. (499) τετρακόσια ἐννενήκοντα ἐννέα τῆς 17ης δεκάτης ἑβδόμης Μαΐου ἐνεστῶτος ἔτους 1962 ἐπαναληπτικὸν πρόγραμμα ἀναγκαστικοῦ πλειστηριασμοῦ ἀκινήτων τοῦ δικαστικοῦ κλητῆρος τῶν ἐν Πάτραις Πρωτοδικῶν Δημητρίου Π. Παπαγεωργίου, οὗτινος περίληψιν δημοσιεύομεν ὧδε, ἐκτίθεται τὴν πρώτην (1ἡ) τοῦ μηνὸς Ἰουλίου ἐνεστῶτος ἔτους 1962 ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ἀπὸ τῆς 10—12 τῆς μεσημβρίας ὥρας, εἰς ἀναγκαστικὸν πλειστηριασμὸν ἐνώπιόν μου καὶ ἐν κωλύματί του ἐνώπιον τοῦ νομίμου ἀναπληρωτοῦ μου καὶ ἐξῳθεν τοῦ γραφείου μου κειμένου παρὰ τὴν πλατεῖαν Γεωργίου τοῦ Α' τῆς Κάτω πόλεως Πατρῶν ἐν τετραγώνῳ 8ῳ καὶ ὑπὸ τὴν οἰκίαν Θεμιστοκλέους καὶ Ντίνας Γούτου, τὰ διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 491 τῆς 2ας Ἰανουαρίου ἐ. ἔ., 1962 ἐκθέσεως ἀναγκαστικῆς κατασχέσεως τοῦ δικαστικοῦ κλητῆρος τῶν ἐν Πάτραις Πρωτοδικῶν Δημητρίου Παπαγεωργίου, κατασχεθέντα ἀναγκαστικῶς ἐνυπόθηκα ἀκίνητα κτήματα τοῦ ὀφειλέτου Ἀποστόλου Παν. Λάζαρη κτηματίου κατοίκου Καμινίων τῶν Πατρῶν, ἤτοι 1ον) Μία ἰσόγειος οἰκία (μονόροφος) πλινθόκτιστος, σκεπασμένη διὰ γαλλικῶν κεράμων, ἀποτελουμένη ἀπὸ τρία δωμάτια χωρισμένα διὰ τσατμᾶ (κάλαμοι καὶ ἀσβεστοκονιάματος) τσιμεντοστρωμένα καὶ ταβανωμένα διὰ τσατουμᾶ Ἐπὶ τῆς ἀνατολικῆς πλευρᾶς της ἔχει δύο διφύλλους θύρας ὡς καὶ δύο δίφυλλα ξύλινα παράθυρα, ἐπὶ τῆς βορείας πλευρᾶς ἔχει δύο παράθυρα ξύλινα δίφυλλα, ἐπὶ τῆς νοτίας ἓν ξύλινον δίφυλλον παράθυρον, ἐπὶ τῆς δυτικῆς μίαν ξυλίνην δίφυλλον θύραν καὶ δύο παράθυρα φύλλα ξύλινα, ἔχει ἐπίσης καὶ δύο ἐσωθύρας μονοφύλλους ξυλίνας ἅπαντα ταῦτα ξύλινα. Πρὸς τὸ ἀνατολικὸν μέρος τῆς οἰκίας ὑπάρχει συνεχομένη καὶ ἐφαπτομένη χαμοοικία πλινθόκτιστος κεραμοσκεπὴς δι' ἐγχωρίων κεράμων χρησιμοποιουμένη δι' ἀποθήκην, ἐν ᾗ ὑπάρχει μικρὸς κλίβανος. Ἀνατολικῶς καὶ δυτικῶς τῆς οἰκίας ταύτης ὑπάρχει αὐλὴ περιφραγμένη διὰ σύρματος. Καλύπτει ἔκτασιν οἰκοπέδου ἡ οἰκία μετὰ τῆς χαμοοικίας τετραγωνικὰ μέτρα ὀγδοήκοντα (80) περίπου, συνολικῶς δὲ μετὰ τῆς αὐλῆς καὶ ἐν γένει περιοχῆς της εἶναι ἐκτάσεως ἑξακοσίων (600) τετραγωνικῶν μέτρων ἢ ὅσης καὶ ἂν εἶναι μείζονος ἢ ἐλάσσονος, κεῖται αὕτη ἐντὸς τοῦ χωρίου Καμίνια τῆς αὐτῆς Κοινότητος, τοῦ Δήμου Πατρέων συνορεύει δὲ κατὰ τὸ ὅλον αὐτῆς γύρωθεν ἀνατολικῶς μὲ ὁδὸν Πατρῶν — Πύργου δυτικῶς μὲ περιβόλιον ἀδιαίρετον Ἀποστόλου Π. Λάζαρη (ἰδίου ὀφειλέτου) καὶ Ἀνδρέου Λάζαρη, βορείως μὲ κοινοτικὸν δρόμον καὶ μεσημβρινῶς μὲ οἰκόπεδον καὶ οἰκίαν Γεωργίας Ἀνδρέου Λάζαρη. Κατοικεῖ δὲ ἐν τῇ οἰκίᾳ ταύτῃ ὁ ἴδιος ὀφειλέτης μετὰ τῆς οἰκογενείας του. Ἐπὶ τῆς οἰκίας ταύτης ἔχει τὸ δικαίωμα τῆς ἰσοβίου οἰκήσεως ἡ μήτηρ τοῦ ὀφειλέτου Μαργαρίτα χήρα Λάζαρη. Ἔχει ἐκτιμηθῆ κατὰ τὴν κατάσχεσιν ἡ οἰκία αὕτη ἀντὶ δραχμῶν 10.000. 2ον) Τὸ ἓν δεύτερον (1)2) ἀδιαιτέρως ἑνὸς δενδροπεριβολίου κειμένου ἐντὸς τοῦ χωρίου Καμίνια τῆς ὁμωνύμου Κοινότητος καὶ περιφερείας τοῦ Δήμου Πατρέων, ἐκτάσεως μέτρων τετραγωνικῶν 2.200, ἐντὸς τοῦ ὁποίου ὑπάρχει τσιμεντίνη πηγάδα μετὰ ἠλεκτρικῆς ἐγκαταστάσεως καὶ μοτὲρ. Ἐπίσης ὑπάρχουν ἐν αὐτῷ 70 περίπου λεμονέαι καὶ 17 ἐλαῖαι συνορεύει δὲ τοῦτο γύρωθεν μὲ κτήματα Τρύφωνος Χριστοδουλοπούλου Παναγιώτου Λάζαρη, Νικολάου Ἀναγνωστοπούλου καὶ περιοχὴν καὶ οἰκίας Ἀποστόλου Π. Λάζαρη καὶ Γεωργίας συζύγου Ἀνδρέου Λάζαρη. Ἔχει ἐκτιμηθῆ κατὰ τὴν κατάσχεσιν τὸ (1)2) ἓν δεύτερον ἀδιαιρέτως τοῦ κτήματος τούτου ἀντὶ δραχμῶν 10.000. 3ον) Τὸ ἓν δεύτερον (1)2) ἀδιαιρέτως ἑνὸς δενδροπεριβολίου κειμένου εἰς θέσιν «Καφετζῆ» ἐντὸς τοῦ χωρίου Καμίνια τῆς ὁμωνύμου Κοινότητος καὶ περιφερείας τοῦ Δήμου Πατρέων ἐκτάσεως ἐννέα (9) στρεμμάτων ἢ ὅσης ἐκτάσεως κι' ἂν εἶναι, ἐντὸς τοῦ ὁποίου ὑπάρχουν τσεμεντένιο φρέαρ μετὰ ἠλεκτρικῆς ἐγκαταστάσεως καὶ μοτὲρ καὶ τῶν ἐν αὐτῷ ὑπαρχόντων 186 λεμονεῶν καὶ 36 ἐλαιῶν, ἐπίσης ὑπάρχουν ἐν αὐτῷ τσιμμέντινον φρέαρ ἠλεκτρικῆς ἐγκαταστάσεως καὶ μοτὲρ, συνορεύει δὲ τοῦτο γύρωθεν μὲ ἀγρὸν καὶ δράχον μὲ περιβόλιον Γ. Ντεμίρη μὲ σταφιδάμπελον κληρονόμων Ἰωάννου Πήττα μὲ περιβόλιον Σπυρίδωνος Πουλίδα καὶ περιβόλιον Παναγιώτου Χριστοδουλοπούλου. Ἔχει δὲ ἐκτιμηθῆ τὸ (1)2) ἀδιαιρέτως τούτου κατὰ τὴν κατάσχεσιν ἀντὶ δραχμῶν 18.000, 4ον) Τὸ ἓν δεύτερον (1)2) ἀδιαιρέτως ἑνὸς κτήματος ἐκ πέντε στρεμμάτων περίπου ἐκ τοῦ ὁποίου τὰ τέσσαρα (4) στρέμματα εἶναι σταφιδάμπελος, τὸ ἥμισυ στρέμμα ἄμπελος καὶ τὸ ἥμισυ στρέμμα ἀγρός, κειμένου εἰς θέσιν «Σταυράκη» τοῦ χωρίου Καμίνια τῆς ὁμωνύμου κοινότητος καὶ περιφερείας τοῦ Δήμου Πατρέων, ἐν τῷ ὁποίῳ ὑπάρχουν 13 μικραὶ καὶ μεγάλαι ἐλαῖαι, συνορεύει δὲ γύρωθεν μὲ κτήματα Ν. Μπεζεριάνου, Βασιλείου Ρίζου, ἀδελφῶν Ντεμίρη καὶ κληρονόμων Π. Λάζαρη. Ἔχει δὲ ἐκτιμηθῆ κατὰ τὴν κατάσχεσιν τὸ 1)2 ἀδιαιρέτως τούτου ἀντὶ δραχμῶν 12.000. Ἐκτιμηθέντα δὲ ἅπαντα τὰ ἀνωτέρω πλειστηριαζόμενα ἀντὶ δραχμῶν (50.000) πεντήκοντα χιλιάδων. Ὅτι ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω πλειστηριαζομένων κτημάτων ἔχει τὸ δικαίωμα τοῦ ἑνὸς τρίτου (1)3) τῆς ἐπικαρπίας ἡ μήτηρ τοῦ ὀφειλέτου Μαργαρίτα χήρα Παν. Λάζαρη, κάτοικος Καμινίων. Ὅτι τ' ἀνωτέρω πλειστηριαζόμενα εἶναι ἐνυπόθηκα εἰς τὴν Ἀγροτικὴν Τράπεζαν ἀντὶ δραχμῶν 20.000. Ὅτι τ' ἀνωτέρω πλειστηριαζόμενα πλειστηριάζονται τῇ ἐπισπεύσει τοῦ Γεωργίου Ἰωάννου Ράθωση κτηματομεσίτου (διεύθυνσις Ἀράτου Πάροδος Β' ἀριθ. 5) κατοίκου Πατρῶν, ἐκτελοῦντος τὴν ὑπ' ἀριθ. 1252 (χίλια διακόσια πεντήκοντα δύο) τοῦ ἔτους 1961 διαταγὴν πληρωμῆς τοῦ κ. Εἰρηνοδίκου Πατρῶν, μὲ ἀριθ. ἀπογρ. 1981)1961 καὶ δικαιουμένου νὰ λάβῃ παρὰ τοῦ ἄνω ὀφειλέτου Ἀποστόλου Παναγ. Λάζαρη, κατοίκου Καμινίων κατὰ τὴν κοινοποιηθεῖσαν αὐτῷ ἐπιταγὴν ὡς τὸ ὑπ' ἀριθ. 940 τῆς 17)11)1961 ἀποδεικτικὸν ἐπιδόσεως τοῦ δικαστικοῦ κλητῆρος τῶν ἐν Πάτραις Πρωτοδικῶν Ἀνδρέου Κατσιμπέρη α) δι' ἐπιδικασθὲν κεφάλαιον δραχμὰς 4.000 ἐντόκως νομίμως ἀπὸ 1)10)61 μέχρις ἐξοφλήσεως. β) δραχμὰς 320 δι' ἐπιδικασθέντα δικαστικὰ ἔξοδα καὶ γ) δι' ἀπόγραφον, ἀντίγραφον, σύνταξιν ἐπιταγῆς καὶ ἐπίδοσιν ἐπιταγῆς μετὰ πορείας κλητῆρος δραχμὰς (350) τριακοσίας πεντήκοντα, ἐντόκως νομίμως τὰ δύο τελευταῖα κονδύλια ἀπὸ τῆς κοινοποιήσεως τῆς ἐπιταγῆς, προσέτι δὲ τὰ ἔξοδα ἐκτελέσεως καὶ πλειστηριασμοῦ ἐν γένει ὡς καὶ δραχμὰς 450 τετρακοσίας πεντήκοντα διὰ τὴν ἐντολὴν τῆς κατασχέσεως καὶ τὴν τοιαύτην διὰ τὴν ἔκδοσιν τοῦ ἄνω προγράμματος. Ὅτι ὁ πλειστηριασμὸς τῶν ἄνω ἀκινήτων εἶχεν ὁρισθῆ νὰ τελεσθῇ ἐνώπιον ἐμοῦ τοῦ ἰδίου συμβολαιογράφου, διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 492 τῆς 7)1)62 προγράμματος πλειστηριασμοῦ τοῦ ἄνω κλητῆρος, τὴν 18ην Φεβρουαρίου, ἐ. ἔ., 1962, πλὴν οὗτος δὲν ἐτελέσθη ἀναβληθεὶς διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 51 πεντήκοντα ἕνα ἐ. ἔ. 1962 ἀποφάσεως Πρωτοδικῶν καὶ μὲ τοὺς ἐν αὐτῇ ὅρους, οὓς ὅρους δὲν ἐξετέλεσε ὁ εἰρημένος ὡς ἄνω ὀφειλέτης καὶ ὑπερήμερος οὕτω καταστὰς, ἀτονησάσης τῆς ὡς ἄνω ἀναβολῆς καὶ λαβὼν ὑπ' ὄψει ὁ ἄνω κλητὴρ Δ. Παπαγεωργίου τὴν ἀπὸ 15 δεκάτης πέμπτης Μαΐου ἐ. ἔ., 1962 παραγγελίαν παρὰ τοῦ κ. Ἰω. Πολίτη πληρεξουσίου δικηγόρου τοῦ Γεωργίου Ἰωάννου Ράθωση κατοίκου Πατρῶν, ἵνα ἐκδώσῃ ἐπαναληπτικὸν πρόγραμμα πλειστηριασμοῦ καὶ ἐκθέσῃ τὰ ἀνωτέρω ἀκίνητα εἰς δημόσιον ἀναγκαστικὸν πλειστηριασμὸν ἐπὶ τῷ τέλει ὅπως πληρωθῇ ὁ ἐπιστεύδων τὴν ἀπαίτησίν του συμφώνως τῇ ἀπὸ 5)12)61 παραγγελίᾳ τοῦ ἄνω δικηγόρου, πρὸς δὲ ἑτέρας δραχμὰς 225 διακοσίας εἴκοσι πέντε διὰ τὴν σύνταξιν τῆς παραγγελίας διὰ τὴν ἔκδοσιν τοῦ ἄνω προγράμματος, προέβη εἰς τὴν ἔκδοσιν τούτου. Ὅτι ἀντίκλητόν του ὁ ἐπισπεύδων ἔχει διορίσει τὸν κ. Ἰωάννην Πολίτην δικηγόρον κάτοικον Πατρῶν (Πατρέως 31). Ὅτι τιμὴν πρώτης προσφορᾶς ἵνα χρησιμεύσει κατὰ τὸν πλειστηριασμὸν ὁρίζεται ἐκ μέρους τοῦ ἐπισπεύδοντος τὸ 1)4 τῆς ἐκτιμηθείσης ἀξίας τῶν ὡς ἄνω πλειστηριαζομένων ἀκινήτων ἤτοι διὰ τὸ πρῶτον δραχμαὶ 2.500, δύο χιλιάδες πεντακόσιαι, διὰ τὸ δεύτερον δραχμὰς δύο χιλιάδες πεντακόσιαι, διὰ τὸν τρίτον δραχμαὶ (4.500) τέσσαρες χιλιάδες πεντακόσιαι καὶ διὰ τὸ τέταρτον δραχμαὶ τρεῖς χιλιάδες (3.000) συνολικῶς δὲ ἅπαντα ταῦτα ἀντὶ δραχμῶν 12.500 δώδεκα χιλιάδες πεντακοσίων. Ὅτι ὁ πλειστηριασμὸς οὗτος ἀρχόμενος τὴν 10ην πρωϊνὴν ὥραν περατωθήσεται τὴν 12ην τῆς μεσημβρίας τῆς αὐτῆς ἡμέρας, διδομένου σημείου κατακυρώσεως δι' ἐπικρούσεως σκηπανίου ἢ κώδωνος τρὶς ἐπὶ τῆς τραπέζης τοῦ ἐπὶ τοῦ πλειστηριασμοῦ ὑπαλλήλου, ὑπὸ τοῦ κήρυκος καὶ ἐντολῇ μου κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ Νόμου. Ὅτι τὸ φερέγγυον ἑκάστου πλειοδότου ἀποκείται τῇ ἐκτιμήσει ἐμοῦ τοῦ ἐπὶ τοῦ πλειστηριασμοῦ ὑπαλλήλου, ὄντος ὑπευθύνου διὰ τὴν φερεγγυότητα τῶν ὑπερθεματιστῶν καὶ δικαιουμένου νὰ λάβῳ παρ' ἑκάστου πλειοδότου τὴν νόμιμον ἐγγύησιν. Οἱ διὰ τρίτους τυχὸν πλειοδοτήσοντες ὀφείλουσι νὰ δηλώσωσι τοῦτο πρὶν εἰς ἐμὲ τὸν ἐπὶ τοῦ πλειστηριασμοῦ ὑπάλληλον, καὶ χρείας καλούσης νὰ δώσωσι τὴν ἀνάλογον ἐγγύησιν. Ὅτι ὁ τελευταῖος ὑπερθεματιστὴς ὑπὲρ οὗ θέλουσι κατακυρωθῇ τὰ ὡς ἄνω πλειστηριαζόμενα ἀκίνητα ὑποχρεοῦται ἀμέσως καὶ ἅμα τῇ κατακυρώσει νὰ καταβάλῃ νομίμως ἅπαν τὸ ἐκπλειστηρίασμα εἰς μετρητὰ συμφώνως τῷ νόμῳ, ἄλλως γενήσεται ἀναπλειστηριασμὸς εἰς βάρος του, ὄντος ὑποχρέου εἰς τὴν καταβολὴν τόκων ἀπὸ τῆς ἡμέρας τοῦ πλειστηριασμοῦ μέχρι τῆς καταβολῆς τοῦ ἐκπλειστηριάσματος καὶ διὰ πᾶν ἐν τῷ ἀναπλειστηριασμῷ προκύψαν ἔλλειμμα καὶ ἐν γένει ἔξοδα. Ὅτι τὰ πλειστηριαζόμενα ἀκίνητα πλειστηριάζονται ἄνευ οὐδεμιᾶς εὐθύνης τοῦ ἐπισπεύδοντος, δι' οἱονδήποτε λόγον καὶ αἰτίαν, οἱ δὲ μέλλοντες νὰ πλειοδοτήσωσι ὀφείλουσι νὰ λάβωσι γνῶσιν τῆς τε ἐκτάσεως καὶ καταστάσεως τῶν πλειστηριαζομένων ἀκινήτων τῶν πλειστηριακῶν τίτλων καὶ τῶν ὅρων τοῦ παρόντος καὶ ἐν πλήρειγνῶσει ὄντες ὅλων αὐτῶν νὰ πλειοδοτήσωσι δὲν θέλουσι δὲ ἀποκτήσει πλείονα δικαιώματα ἐπ' αὐτῶν ἢ ὅσα χαίρει ἐπ' αὐτῶν ὁ εἰρημένος ὀφειλέτης. Προσκαλοῦνται ὅθεν οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ γίνωσι ἀγορασταὶ ὅπως προέλθωσι καὶ πλειοδοτήσωσι μὲ τὰ χρήματα ἀνὰ χεῖρας. Ἐγένετο ἐν Πάτραις σήμερον τὴν εἰκοστὴν δευτέραν (22) τοῦ μηνὸς Ἰουνίου τοῦ χιλιοστοῦ ἐννεακοσιοστοῦ ἑξηκοστοῦ δευτέρου ἔτους (1962) ἡμέραν Παρασκευὴν ἐντὸς τοῦ γραφείου μου κειμένου παρὰ τὴν πλατεῖαν Γεωργίου τοῦ Α' τῆς κάτω πόλεως Πατρῶν ἐν τετραγώνῳ 8ῳ καὶ ὑπὸ τὴν οἰκίαν Θεμιστοκλέους καὶ Ντίνας Γούτου δι' ὃ εἰσεπράχθησαν διὰ τέλη χαρτοσήμου δραχμαὶ 30 καὶ διὰ δικαιώματα δραχμαὶ 55 καὶ βεβαιωθὲν ὑπεγράφη ὑπ' ἐμοῦ τοῦ συμβολαιογράφου.

Ὁ Συμβολαιογράφος Πατρῶν
(ΤΣ) ΑΛΕΞ. Α. ΠΑΝΑΓΟΠΟΥΛΟΣ

Ἀκριβὲς ἀντίγραφον Πάτραι αὐθημερὸν

Ὁ Συμβολαιογράφος Πατρῶν

ΠΩΣ ΔΙΔΑΣΚΕΙ ΤΙΣ ΤΡΑΓΩΔΙΕΣ Ο ΣΚΗΝΟΘΕΤΗΣ κ. ΛΙΝΟΣ ΚΑΡΖΗΣ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 3ης ΣΕΛΙΔΟΣ

τὰ φωνητικά, ψυχικά, νοητικά, ἀπαραίτητα ἐφόδια.

—o—

Ο ΧΟΡΟΣ

Ὁ χορὸς πρέπει νὰ λειτουργῇ ὡς ἕνα ἀπὸ τὰ δρῶντα πρόσωπα, ὡς ἁπλὸς σχολιαστής, ὡς θεαματικὸ - διακοσμητικὸ στοιχεῖο, ἢ ἀλλοιῶς πῶς; Ὁ μοναδικὸς καὶ αὐστηρὰ ἐπιβεβλημένος ἀπ' τοὺς ἀρχαίους τραγικοὺς καὶ τὸν Ἀριστοφάνη τρόπος παρουσίας τοῦ τραγικοῦ ἢ κωμικοῦ χοροῦ εἶναι ὁ «ἄδων καὶ ὁ ὀρχούμενος». Καὶ ὅταν λέμε «ὀρχούμενος», ἐννοοῦμεν πραγματικὴ ὄρχησι «κύματα ὀρχήσεως» ἐκστατικῆς καὶ θεοφόρας, ποὺ κλείνει καὶ ἀπομονώνει σὲ αὐτοδύναμο καὶ εὐτενεργὸ χῶρο τὸ δρᾶμα. Ὅλοι οἱ ἄλλοι τρόποι αὐτοσχεδιαστικοὶ καὶ νεόφαντοι καθὼς εἶναι, ξεστρατίζουν πρὸς ἀφόρητες βαρβαρότητες ἢ ταπεινώνουν τὴν ἀγνὴ καὶ φυσικὴ μεγαλοπρέπειά του. Ὁ χορὸς εἶναι ἡ μήτρα τοῦ ἀρχαίου δράματος. Εἶναι οἱ γονεῖς τῶν πρωταγωνιστῶν, γιατί αὐτὸς τοὺς γέννησε. Συμπονεῖ, χαίρεται, συνωμοτεῖ μαζί τους, τοὺς συμβουλεύει, τοὺς κατηγορεῖ καὶ τοὺς δοηθεῖ πατρικὰ καὶ μητρικά, νὰ πάρουν συνείδηση, μὲ τὰ χορικὰ τὶς θέσεις τους μέσα στὸ Σύμπαν. Νὰ γίνουν «κοινωνοὶ τοῦ Παντός», ἀνασέρνοντας πρὸς τὰ ἐκεῖ καὶ τὸ θεατή. Τὸ ἴδιο γίνεται καὶ στὴν Χριστιανική μας λειτουργία μὲ τὰ δάνεια ποὺ προσπορίστηκε ἀπὸ τὸ Διονυσιακὸ δράμα.

—o—

ΟΙ ΑΡΙΣΤΟΦΑΝΕΙΕΣ ΚΩΜΩΔΙΕΣ

Ὡς πρὸς τὴ σύγχρονη ἑρμηνεία τῆς Ἀριστοφάνειας κωμωδίας ἔχουμε θησαυρισμένη πεῖρα ἐκ τοῦ ἑκσυγχρονισμοῦ της. Τὴν εἴδαμε νὰ γελοιοποιῆται μὲ τὴν ἀντικατάσταση τῶν δῆθεν νεκρῶν στοιχείων της. Στὶς κωμωδίες τοῦ Σαίξπηρ καὶ τοῦ Μολιέρου, ὑπάρχουν τὸ ἴδιο, γιὰ μᾶς τοὺς τωρινούς, νεκρὰ στοιχεῖα, ποὺ κανεὶς δὲν στοχάστηκε νὰ τ' ἀντικαταστήσῃ μὲ ἄλλα τῆς σύγχρονης πραγματικότητας. Ὁ Ἀριστοφάνης παρουσιάζει τὸν ἄνθρωπο στὴν κατώτατη καὶ ζωώδη ὑπόστασή του. Καὶ ἡ κωμωδία του μεταδίδει λύτρωση στὸ θεατή, ἀπὸ τὸν τεράστιο πνευματικὸ καὶ κοινωνικὸ φόρτο, ποὺ σωριάζει ἀπάνω του ἡ κάθε συγκροτημένη κοινωνία. Ἡ λύτρωση αὐτή, διαφορετική, ἀλλ' ἰσάξια μὲ τὴν τραγικὴ κάθαρσι, εἶναι εὔκολη καὶ χαρούμενη ἐπιστροφὴ τοῦ ἀνθρώπου στὶς ζωώδεις ρίζες του. Ἐκεῖνο ποὺ ἀποκαλοῦμεν ἐμεῖς οἱ χριστιανομαθημένοι χυδαιότητα, εἶναι ἡ ἀπολαυστικὴ στὸν ἄνθρωπο, ὅποιας ἐποχῆς, καθίζησή του ἑαυτοῦ του στὴ ζωώδη περιοχή του. Λυτρωμένος ἀπὸ ὅποιας λογῆς δεσμά, χαίρεται γιὰ λίγο τὴ ζωή, ποὺ ὑπαγορεύουν τὰ ἔνστικτά του.

Ἐκεῖνος ποὺ γράφει αὐτὰ ἐδῶ, πρῶτος τὸ Σεπτέμβρη τοῦ 1951, ἀνέβασε σὲ ἐπίσημη παράσταση στὸ Ὠδεῖο Ἡρώδου τὴ «Λυσιστράτη» — πῆρε τὴ διαπομπεμένη Ἀριστοφάνεια κωμωδία ἀπὸ τὰ χέρια τῶν ἀμφιβόλου ἀντρισμοῦ μπουλουκιῶν καὶ τὴν παρουσίασε σ' ὅλη της τὴ λαμπρότητα, εὐγενίζοντας, ἀπὸ σκοπού, τὴ χυδαιότητά της. Αὐτὸν τὸν ἐξευγενισμὸν συνέχισεν, ὕστερα ἀπὸ μερικὰ χρόνια, ὁ Α. Σολομὸς μὲ τὶς Ἀριστοφάνειες παραστάσεις τοῦ Ἐθνικοῦ Θεάτρου, ἔλκοντάς τες σὲ σημαντικὴ παρερμηνεία τοῦ πνεύματος καὶ τοῦ προορισμοῦ τους.

Νεκρὰ στοιχεῖα στὴν κωμωδία τοῦ Ἀριστοφάνους δὲν ὑπάρχουν, ἂν μπορέση ὁ σκηνοθέτης νὰ παρουσιάση καθένα ἀπ' τὰ ἐπεισόδιά της καὶ τὸ χορὸ μὲ τέτοιαν ἀνάγλυφη πλαστικότητα, μὲ τὸ παίξιμο τῶν ἠθοποιῶν, ὥστε νὰ βγοῦν πάνω ἀπ' τὴν ἐπιφάνεια τοῦ λόγου οἱ αἰώνια ἀνάλλαχτες στὸν ἄνθρωπο ἐκρήξεις τῶν ἐνστίκτων.

Χυδαιότητα, λοιπόν, ποὺ ἀποκλείει τὴν παρουσία γυναικῶν καὶ ἀνηλίκων στὶς παραστάσεις, ἀπαιτεῖ ἡ κωμωδία. Ἐσωτερικὴ ποὺ τὴν προσφέρει ὁ ποιητὴς καὶ ἐξωτερικὴ μὲ τὴν σκευὴ τῶν ἠθοποιῶν ὅλων τῶν ταπεινῶν γιὰ μᾶς τοὺς νεωτέρους, ἱερὼν ὅμως γιὰ τοὺς ἀρχαίους, ζωτικῶν ἐνστίκτων. Ἔξαρση μὲ τὰ ποιητικώτερα χορικὰ αὐτῶν, τῶν τόσο γνωρίμων ἀπὸ τὴν ἀκατάπαυστη παρουσία κι' ἐνέργειά τους στὸ σύγχρονο θεατή, ἐνστίκτων, ἀλλὰ καὶ γελοιοποίησή τους σύγκαιρα ἀπὸ τὸν καθισμένο στὴν ὑψηλὴ καὶ πνευματικὴ σκοπιά του, ποιητή. Εἶναι, βέβαια, οἱ ρίζες — τὰ ζωώδη ἔνστικτα — ἀπαραίτητα στὸν ἄνθρωπο, ὅπως καὶ στὸ φυτό. Καὶ οἱ χυμοὶ ποὺ τοῦ δίνουν ἀνθοφορίες καὶ καρποφορίες, ἀπ' τὶς ρίζες του ἀνεβαίνουν. Ἀλλὰ ὁ ἄνθρωπος πρέπει ν' ἀνθοφορήση καὶ καρποφορήση πνευματικά, χωρὶς νὰ ξεχνάη ποτὲ τὶς ρίζες του. Γελοιοποίηση τῆς ἀχαλίνωτης δράσης, καὶ τονωτικὸ λουτρὸ τοῦ θεατή, ὅπως εἴπαμε, μέσα στὸν ὀργανισμό τους.

Λάσπη, γιὰ μᾶς τοὺς νεώτερους, ἡ τροφὴ τῶν ζωτικῶν ριζῶν μας. Ἱερό, νωπὸ χῶμα γιὰ τοὺς ἀρχαίους, ποὺ ὠριμάζει τοὺς χυμοὺς γιὰ πνευματικὲς ἀνθοφορίες.

Συνεχὴς καὶ ἀδιάσπαστη ἡ ἀνθρώπινη ὀντότητα.

ΛΙΝΟΣ ΚΑΡΖΗΣ

Η ΠΕΡΑΝ ΤΗΣ ΓΗΣ ΖΩΗ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 3ης ΣΕΛΙΔΟΣ

καὶ δὲν ἀποκλείεται.

Ὁ Ἄρης, εἶναι ὁ περισσότερον ὁμοιάζων τῆς γῆς πλανήτης τοῦ ἡλιακοῦ μας συστήματος. Ὑπάρχουν ἴχνη ἀτμοσφαίρας, ὀχὶ ὀξυγόνον, μικραὶ ποσότητες ἀτμῶν ὕδατος καὶ πολὺ χαμηλὴ κατὰ τὴν νύκτα θερμοκρασία. Ἀλλὰ μόνον μὲ ὀλίγην πίστιν εἰς τὴν φυσικὴν ἐπιλογὴν καὶ εἰς τὰς προσαρμοστικὰς δυνατότητας τῆς ζωῆς, δυνάμεθα νὰ δεχθῶμεν ὅτι εἶναι κατοικήσιμος. Πέραν τοῦ Ἄρεως, εἶναι οἱ πλανῆται Ζεύς, Κρόνος, Οὐρανὸς καὶ Ποσειδῶν. Εἰς τὰς χαμηλοτέρας ἀτμοσφαιρικὰς περιοχάς, ὅπου αἱ θερμοκρασίαι δυνατὸν νὰ εἶναι μέτριαι, αἱ συνθῆκαι εἶναι εὐνοϊκαὶ διὰ τὴν ὕπαρξιν ζωῆς εἰς τοὺς πλανήτας αὐτούς.

Τὰ μόνα δείγματα ἐξωγηΐνης ὕλης εἶναι ἐπὶ τοῦ παρόντος οἱ μετεωρῖται, τεμάχια μετάλλων καὶ λίθων, τὰ ὁποῖα προφανῶς ἔχουν τὴν προέλευσίν εἰς τὴν ἀστεροειδῆ ζώνην μεταξὺ Ἄρεως καὶ Διός. Ἕνα ἐλάχιστον ποσοστὸν των περιέχει περίπλοκον ὀργανικὴν ὕλην. Παρόμοιαι παρατηρήσεις μεγάλως ἐνισχύουν τὴν γνώμην, ὅτι ἡ ὀργανικὴ ὕλη εἶναι σχετικῶς ἄφθονον συστατικὸν τοῦ ἡλιακοῦ συστήματος.

Τηλεσκοπικαὶ παρατηρήσεις φέρουν ἐνδείξεις ὑπάρξεως ζωῆς εἰς τὸν Ἄρην. Φασματοσκοπικαὶ παρατηρήσεις τοῦ φωτός, τοῦ ἀνταν-ακλωμένου ἀπὸ τὸν Ἄρην, ἔδειξαν ὅτι αἱ σκοτειναὶ περιοχαὶ περέχουν ὀργανικὴν ὕλην, ἐνῶ αἱ ἄλλαι ὄχι. Αὐτὰ καὶ ἄλλα εἶναι ἐνδείξεις ὑπάρξεως ἑνὸς τύπου Ἀρειανοῦ μικροοργανισμοῦ ἀπὸ ὀργανικὰ μόρια, ὁ ὁποῖος κατοικεῖ εἰς τὰς σκοτεινὰς περιοχὰς καὶ ὁ ὁποῖος ἀλλάσσει χρῶμα καὶ μέγεθος εἰς τὴν μεγαλυτέραν ἐξάτμισιν τοῦ ὕδατος. Δὲν ὑπάρχουν οὔτε ὑπὲρ οὔτε κατά, ἐνδείξεις πειστικαὶ περὶ ὑπάρξεως μεγάλων φυτῶν ἢ ζώων εἰς τὸν Ἄρην.

Τώρα σχεδιάζονται πειράματα μὲ διαστημόπλοιον διὰ νὰ καθορισθῇ ἡ ἐπιφανειακὴ θερμοκρασία τῆς Ἀφροδίτης, ἡ ἀφθονία ὑδρατμῶν εἰς τὸν Ἄρην καὶ τὴν Ἀφροδίτην, ἡ ἔντασις τοῦ ὑπεριώδους φωτὸς καὶ ἡ λεπτομερὴς κατανομὴ τῆς ὀργανικῆς ὕλης εἰς τὴν ἐπιφάνειαν τοῦ Ἄρεως καὶ ἄλλα.

Εἰς ὀλίγα ἔτη, ὅταν θὰ εἶναι δυνατὴ ἡ προσγείωσις αὐτομάτων ὀργάνων εἰς τὴν ἐπιφάνειαν τῶν πλανητῶν, θὰ γίνουν πειράματα διὰ τὴν ἀπ' εὐθείας παρατήρησιν τῆς ἐξωγηΐνης ζωῆς. Τηλεοπτικαὶ μηχαναὶ θὰ ἀνιχνεύουν ἐνδιαφέροντα σημεῖα - χλόην, ἀπολιθώματα, ἴχνη ὀημάτων; - καὶ ἐν συνδυασμῷ μὲ μικροσκόπια θὰ ἀνιχνεύωνται οἱ μικροοργανισμοί.

Τὰ διαστημόπλοια μὲ τὰ ὁποῖα θὰ προσγειώνονται τὰ ὄργανα αὐτὰ θὰ εἶναι τελείως ἀποστειρωμένα διὰ νὰ προληφθῇ ἡ βιολογικὴ μόλυνσις τῶν πλανητῶν. Κατὰ τὴν προσεχῆ 20ετίαν θὰ γίνῃ προκαταρκτικὴ ἀναγνώρισις τῆς Σελήνης, Ἄρεως καὶ Ἀφροδίτης καὶ θὰ ἐπακολουθήσῃ προγείωσις διαστημοπλοίων καὶ θὰ ἀρχίσῃ ἡ ἐξαιρετικὴ καὶ σπανία περιπέτεια τῆς ἀναζητήσεως ὑπάρξεως ζωῆς πέραν τῆς γῆς μας.

ΑΙ ΣΥΝΟΙΚΙΑΙ ΚΑΙ ΑΙ ΑΝΑΓΚΑΙ ΤΩΝ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 3ης ΣΕΛΙΔΟΣ

τος, Λαδοπούλου, Τέρψης, Κύπρου, Λάγγουρα, Περιβόλας, Ζαρουχλεῖκων, Μπεγουλακίου κ. λ.π., προκαλοῦν δὲ